Franklin®

BEE BOOK

BOOKMAN®

Bertelsmann Wörterbuch Deutsch-Englisch

BEDIENUNGSANLEITUNG/ USER'S GUIDE

BBQ-840

Lizenzvertrag

VOR GEBRAUCH DES BOOKMAN ELEKTRONISCHEN BUCHES BITTE LESEN. ES WIRD ANGENOMMEN, DASS MIT GEBRAUCH DES BOOKMAN ELEKTRONISCHEN BUCHES DIE BEDINGUNGEN DES LIZENZVERTRAGES AKZEPTIERT WERDEN. FALLS SIE MIT DEN BEDINGUNGEN NICHT ÜBEREINSTIMMEN, KÖNNEN SIE INHALT UND VERPACKUNG ZUSAMMEN MIT DEM KASSENBON UM DEN VOLLEN KAUFPREIS AN DEN VERKÄUFER DIESES BOOKMAN ELEKTRONISCHEN BUCHES ZURÜCKLIEFERN. "BOOKMAN ELEKTRONISCHES BUCH" bezieht sich auf das Softwareprodukt, die Hardware, und die Dokumentation, die sich in dieser Verpackung befindet. "FRANKLIN" bezieht sich auf Franklin Electronic Publishers, Inc.

Lizenz für beschränkten Gebrauch

Alle Rechte, die in diesem BOOKMAN ELEKTRONISCHEN BUCH enthalten sind, verbleiben im Besitz von FRANKLIN. Durch Ihren Kauf gewährt FRANKLIN Ihnen eine persönliche und nicht exklusive Lizenz für den Gebrauch des BOOKMAN ELEKTRONISCHEN BUCHES in einem einzigen FRANKLIN BOOKMAN-Gerät auf einmal. Es ist verboten, elektronische oder gedruckte Kopien des BOOKMAN ELEKTRONISCHEN BUCHES oder dessen Inhalts herzustellen. Solches Kopieren wäre eine Verletzung der zutreffenden Copyright-Gesetze. Weiterhin ist jegliche Abänderung, Bearbeitung, Auseinandernehmung, Dekompilierung, Übersetzung, Herstellung von abgeleiteten Werken und jede Art von Dekonstruierung des BOOKMAN ELEKTRONISCHEN BUCHES nicht gestattet. Es ist nicht erlaubt, das BOOKMAN elektronische Buch auf direkte oder indirekte Weise zu exportieren oder rückzuexportieren, ohne sich an die zutreffenden Landesgesetze zu halten. Das BOOKMAN elektronische Buch enthält Informationen, die FRANKLINs Besitz und Eigentum sind und die Sie sich verpflichten, vor unbefugter Bekanntmachung oder ungestattetem Gebrauch zu schützen. Diese Lizenz ist bis zur Auflösung verbindlich. Diese Lizenz wird sofort ohne Benachrichtigung durch FRANKLIN ungültig, sobald eine Bestimmung dieser Lizenz von Ihnen nicht eingehalten wird.

Inhalt

Willkommen zur Welt des BOOKMAN! Der BOOKMAN ist ein wirksames und handliches elektronisches Nachschlagewerk mit einem internen Lexikon und einem Einsteckplatz auf der Rückseite des Geräts für zusätzliche Nachschlagewerke. Mit diesem deutsch- englischen Wörterbuch können Sie über 200 000 Wörter übersetzen, Beugungen und Beispiele nachschlagen, die Rechtschreibung korrigieren, korrekte englische Aussprache hören, Wörter in persönlichen Wortlisten speichern und spielend Englisch lernen. Wie Sie zusätzliche Nachschlagewerke benutzen können, wird in der Bedienungsanleitung näher beschrieben.

Wie lege ich die Batterien und Buchkarte ein? 4
Wie wähle ich ein Nachschlagewerk? 5
Wie benutze ich die Farbtasten? 5
Wie ändere ich die Voreinstellungen? 6
Wie sehe ich die Vorführung? 6
Wie wechsle ich die Sprache? 7
Wie schlage ich ein Wort nach? 8
Wie schlage ich Redewendungen nach? 8
Wie beuge ich ein Wort? 9
Wie höre ich die englische Aussprache? 10
Wie finde ich fehlende Buchstaben? 11
Wie stelle ich Wortlisten auf? 12
Wie wird gespielt? 13
Wie sende ich ein Wort zu einem anderen Buch? 15
Wie pflege ich die Buchkarte? 16

Die Tastatur

Funktionstasten

CLEAR Kehrt zur leeren Eingabeanzeige zurück.

MENÜ Zeigt das Hauptmenü.

FLEKT **(rot)** Zeigt die Beugungen des Wortes.

E/D **(grün)** Wechselt die Sprache.

SPIEL **(gelb)** Zeigt das Lernspielmenü.

TON **(blau)** Spricht ein englisches Wort.

KARTE Beendet die Benutzung der ausgewählten Buchkarte.

AN/AUS Schaltet das Gerät ein und aus.

➤ Erklärung der Farbtasten

Die Ausführung der oben genannten Funktionen mit den Farbtasten (rot, grün, gelb und blau) ist auf den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen BOOKMAN beschränkt.

Die Funktionen der Farbtasten sind für verschiedene Nachschlagewerke unterschiedlich und sind auf den Buchkarten vermerkt und in den jeweiligen Bedienungsanleitungen erklärt. Siehe auch "Wie benutzte ich die Farbtasten?".

*☆ *festhalten und weitere Taste drücken.*

Weitere Tasten

ZURÜCK Geht zurück, löscht den vorhergehenden Buchstaben oder schaltet die Wahlfunktion aus.

⇧ Schaltet zu Großschreibung um.

EINGABE Aktiviert die Suchfunktion, wählt aus einem Menü aus oder schaltet die Wahlfunktion ein.

HILFE Ruft eine Informationsanzeige auf.

␣ Tippt ein Leerzeichen oder blättert um einen Bildschirm nach unten.

? * ***?*** steht für einen unbekannten Buchstaben; ***** steht für eine Reihe unbekannter Buchstaben.

Richtungstasten

Bewegt den Zeiger in die angezeigten Richtungen.

⇧ Dient zur Eingabe von Umlauten bzw. Akzenten.

AUF/AB Blättert nach oben/unten.

Sterntasten-Kombinationen*

☆ + KARTE Sendet ein Wort von einer Buchkarte zur anderen.

☆ + **AUF** Springt zum vorigen Eintrag.

☆ + **AB** Springt zum nächsten Eintrag.

Wie lege ich die Batterien ein?

Der BOOKMAN Modell 840 benötigt vier Batterien vom Typ AAA. So werden neue Batterien eingelegt:

Warnung: Entleerung oder Herausnehmen der Batterien hat zur Folge, daß Informationen, die zuvor in das interne oder zusätzlich eingelegte Buch eingegeben wurden, verloren gehen.

1. **Das Gerät umkehren.**
2. **Den Batteriedeckel in Pfeilrichtung herausschieben.**
3. **Die Batterien entsprechend der Abbildung im Batterienfach einlegen.**
4. **Den Deckel wieder zuschieben.**

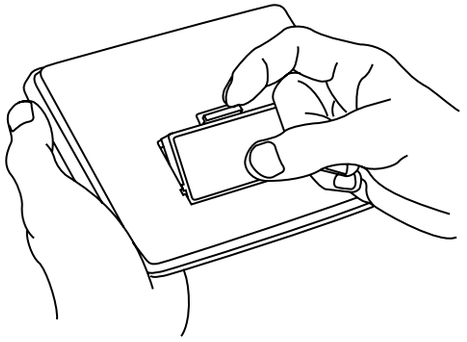
➤ Den Faden wiederaufnehmen

Sie können getrost das Gerät ausschalten—beim Einschalten erscheint der letzte Bildschirm wieder.

Wie lege ich eine Buchkarte ein?

Warnung: Beim Einlegen oder Wechseln einer Buchkarte darf das Gerät niemals eingeschaltet sein, da sonst Informationen, die zuvor in das interne oder zusätzlich eingelegte Buch eingegeben wurden, verloren gehen.

1. **Das Gerät ausschalten.**
2. **Das Gerät umkehren.**
3. **Die Ecken der Buchkarte mit den Einschnitten des Einsteckplatzes ausrichten.**



4. **Die Buchkarte nach unten drücken, bis sie einschnappt.**

➤ Die Buchkarte wieder herausnehmen

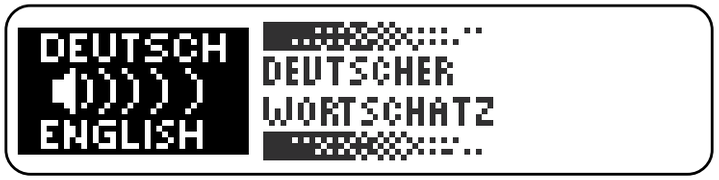
Warnung: Wenn eine Buchkarte ohne Batterie herausgenommen wird, um eine andere zu installieren, könn-ten zuvor eingegebene Informationen verloren gehen.

Wie wähle ich ein Nachschlagewerk?

Nachdem Sie eine Buchkarte in ihren BOOKMAN eingelegt haben, wählen Sie aus, welches Nachschlagewerk Sie benutzen möchten.

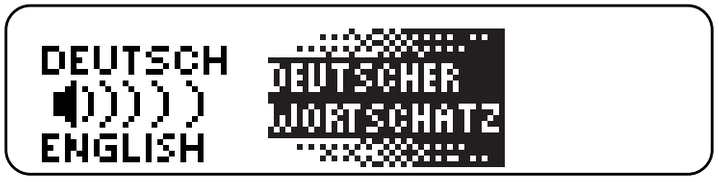
1. Das Gerät einschalten.

2. (KARTE) drücken.



Diese Nachschlagewerke sind nur ein Muster.

3. Mit ⇨ oder ⇦ wählen Sie das Nachschlagewerk aus, das Sie benutzen möchten.



4. Mit (EINGABE) wird die Auswahl bestätigt.

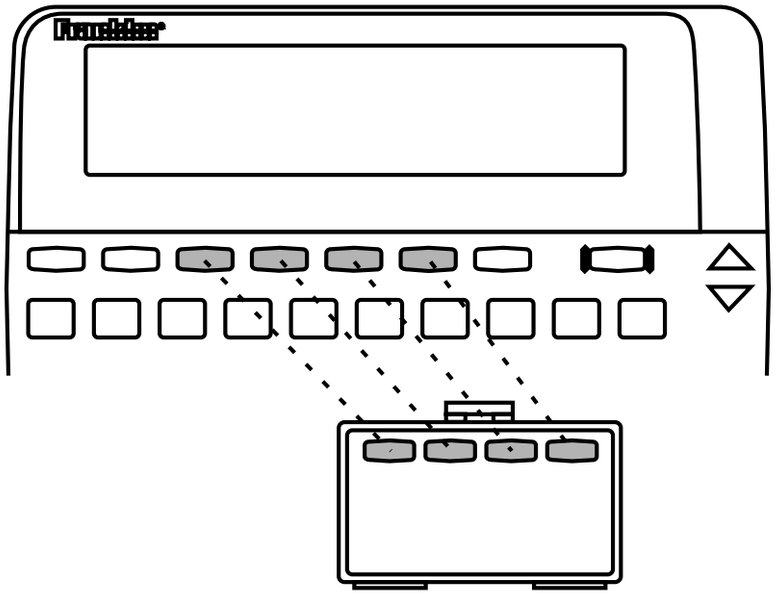
5. Drücken Sie A für die deutsche Anzeige und B für die englische Anzeige.

6. Zum Regulieren des Bildschirmkontrasts. (CLEAR) drücken und wiederholt ⇧ oder ⇩ drücken.

Wie benutze ich die Farbtasten?

Die roten, grünen, gelben und blauen Tasten auf Ihrem BOOKMAN-Gerät ändern ihre Funktion, je nachdem, welches Nachschlagewerk Sie ausgewählt haben.

Wenn das gerät-interne Buch gewählt wurde, funktionieren die Farbtasten des BOOKMAN entsprechend der Tastaturbeschriftung. Wenn eine zusätzlich installierte Buchkarte gewählt wurde, funktionieren die Farbtasten entsprechend der Buchkartenbeschriftung.



Beachten Sie bitte, daß die Farbtasten für externe BOOKMAN Buchkarten so funktionieren, wie sie auf den Buchkarten beschrieben sind, nicht entsprechend der Tastaturbeschriftung des Geräts.

Wie ändere ich die Voreinstellungen?

Sie können die Schriftgröße, die Abschaltefrist und die Anzeigesprache einstellen. Mit der Schriftgröße ändert sich die Anzahl der auf dem Bildschirm angezeigten Zeilen. Die Abschaltefrist legt fest, wie lange der BOOKMAN wartet, bevor er sich bei Nichtgebrauch selbst abschaltet. Die Anzeigesprache kann auf Deutsch oder Englisch eingestellt werden.

1. MENÜ **drücken.**
2. **Mit den Pfeiltasten das "Sonstiges"-Menü wählen.**
3. ***Schriftbild* oder *Abschaltefrist* wählen.**

4. EINGABE **drücken.**
5. **Eine Voreinstellung auswählen.**
6. EINGABE **drücken.**

➤ Voreinstellungen für andere Buchkarten

Nach Installieren einer BOOKMAN Buchkarte müssen Sie die Voreinstellungen nicht verändern, da Ihre für dieses Gerät gewählten Voreinstellungen von der neuen Buchkarte übernommen werden.

Wie sehe ich die Vorführung?

Bevor Sie dieses Wörterbuch benutzen, können Sie sich in einer Vorführung zeigen lassen, was es kann.

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, läuft die Vorführung automatisch ab. Zum Abbrechen der Vorführung drücken Sie CLEAR. Zum Ausschalten der Vorführung drücken Sie MENÜ, wählen das "Sonstiges"-Menü und wählen dann *Vorführung ausschalten.*

➤ Hilfe ist immer da

Weitere Information ist fast überall durch Drücken von HILFE erhältlich. Drücken Sie die Richtungstasten, um den Text zu lesen. Um den Hilfstext wieder zu verlassen, drücken Sie ZURÜCK.

Zum Lesen einer Anleitung über die Benutzung des Geräts und seiner Tastatur wählen Sie *Anleitung* aus dem "Sonstiges"-Menü.

➤ Pfeile beachten

Die blinkenden Pfeile am rechten Bildschirmrand zeigen an, in welcher Richtung mehr Text zu lesen ist.

Wie wechsle ich die Sprache?

▶ Wie wechsle ich die Eingabesprache?

Die Eingabesprache bestimmt, ob englische oder deutsche Wörter eingegeben bzw. nachgeschlagen werden sollen.

1. **Falls Sie nicht bei der Eingabeanzeige sind, CLEAR drücken.**
2. **E/D drücken, um die Eingabesprache zu wechseln.**

▶ Wie wechsle ich die Anzeigesprache?

Die Anzeigesprache bestimmt die am Bildschirm erscheinenden Anzeigen, Hilfen usw. MERKE: Bei den Beispielen in der deutschen Hälfte dieser Anleitung ist die Anzeigesprache Deutsch.

1. **Falls das Menü nicht sichtbar ist, MENÜ drücken.**
2. **Aus dem "Sonstiges"- Menü die *Anzeigesprache* wählen.**
3. **EINGABE drücken.**

Tips zum Anfang

➤ Sprachwechsel schnell und einfach

Wenn Sie bei den Hauptmenüs oder im Hilfstext E/D drücken, wird die Anzeigesprache gewechselt. Bei der Eingabeanzeige wechselt E/D die Eingabesprache.

➤ Erklärung der Einträge

Jeder Eintrag im Lexikon bietet eine Fülle an Informationen. Die Stichworte erscheinen in Fettdruck, die Wortart ist angegeben. Weitere grammatische Informationen erscheinen in spitzen Klammern (< >). Besondere Anwendungen werden durch eckige Klammern gekennzeichnet ([ ]).

➤ Falsch buchstabierte Wörter

Keine Sorge! Sie bekommen automatisch eine Verbesserungsliste. Einfach das gewünschte Wort wählen und EINGABE drücken, um die Übersetzung zu bekommen.

Wie schlage ich ein Wort nach?

Am einfachsten ist es, das gewünschte Wort bei der Eingabeanzeige einzugeben. Dabei ist es nicht nötig, Großbuchstaben und Umlaute zu tippen.

1. Bei der Eingabeanzeige für Englisch ein englisches Wort (z.B. *easy)* eingeben.

Um einen Fehlbuchstaben zu löschen, (ZURÜCK) drücken.

2. (EINGABE) drücken.

3. Um nach unten zu rücken, ⇩ oder AB oder die Leertaste drücken.

4. Um den nächsten bzw. vorigen Lexikoneintrag zu sehen, (☆) festhalten und AB bzw. AUF drücken.

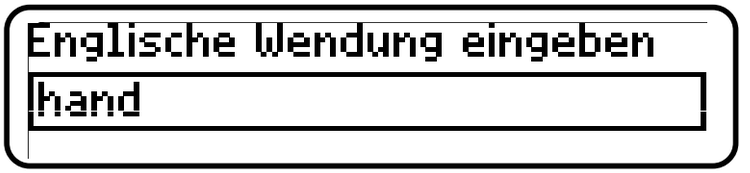
5. (CLEAR) drücken.

Wie schlage ich Redewendungen nach?

Das Lexikon enthält viele durch Eingabe eines einzigen Wortes nachschlagbare Redewendungen.

1. Beim "Lexikon"-Menü *Englische Redewendungen* wählen.

2. Ein Wort einer englischen Redewendung (z.B. *hand*) eingeben.



3. (EINGABE) drücken.

4. Um weitere Redewendungen zu sehen, (☆) festhalten und AB drücken.

5. Wenn Sie fertig sind, (CLEAR) drücken.

MERKE: Nur ein Wort auf einmal eingeben -- nicht die ganze Redewendung!

Wie beuge ich ein Wort?

Ihr BOOKMAN enthält umfangreiche Beugungen von Verben, Substantiven, Bestimmungswörtern usw.

1. **Bei der Eingabeanzeige für Englisch ein englisches Wort (z.B. *say)* eingeben.**
2. **FLEKT drücken.**

Sie sehen die Hauptzeiten des Verbes *say*.

3. **Um nach unten zu rücken, ⇩ oder AB oder Leertaste drücken.**
4. **Um weitere Beugungen zu sehen, wiederholt FLEKT oder AB drücken.**
5. **Wenn Sie fertig sind, CLEAR drücken.**

➤ Grammatische Information

Um detaillierte Erklärungen und Gebrauchsbeispiele für die verschiedenen Beugungen zu erhalten, drücken Sie HILFE beim entsprechenden Bildschirm.

Tips für Fortgeschrittene

➤ Anzeige der ganzen Zeile

Wörter und Redewendungen gefolgt von Pünktchen sind zu lang, um auf eine Zeile zu passen. Durch drücken von ? * wird jeder ausgewählte Menüeintrag in voller Länge angezeigt.

➤ Großschreibung und Umlaute

Es ist nicht nötig, Umlaute, Akzente und Großbuchstaben einzugeben. Sie können jedoch Umlaute und Akzente erhalten, indem Sie zuerst den Buchstaben und dann wiederholt ⇧ drücken. Für Großschreibung, ⇧ festhalten und den gewünschten Buchstaben drücken.

➤ Das Blättern im Lexikon

Anstatt ein Wort bei der Eingabeanzeige einzugeben, können Sie es direkt im Lexikon suchen. Zuerst MENÜ drücken, dann die Anfangsbuchstaben des gewünschten Wortes eintippen. Wenn es erscheint, EINGABE drücken, um den Eintrag zu sehen.

Wie schlage ich ein Textwort nach?

So einfach ist es, ein im Lexikontext vorkommendes Wort blitzschnell nachzuschlagen:

1. **Bei der Eingabeanzeige für Englisch ein englisches Wort (z.B. *accessible)* eingeben und EINGABE drücken.**
2. **Nochmals EINGABE drücken, um die Wahlfunktion einzuschalten.**

ZURÜCK schaltet sie wieder aus.

3. **Mit den Pfeiltasten *approach* wählen.**
4. **Nun gibt es die folgenden Möglichkeiten:**

Um. . .	**drücken Sie. . .**
die Übersetzung zu sehen	EINGABE
das Wort zu beugen	FLEKT
das englische Wort zu hören	TON

5. **ZURÜCK drücken, um den Vorgang rückgängig zu machen.**

Wie höre ich die englische Aussprache?

Sie können die Aussprache eines englischen Wortes in der Eingabeanzeige, im Text oder in einer Liste abhören. MERKE: Dies ist nur mit einem BOOKMAN mit Sprachfunktion möglich.

▶ In der Eingabeanzeige

1. **Ein Wort eintippen.**
2. **TON drücken.**

▶ Im Text

1. **Schlagen Sie eine Definition nach.**
2. **TON drücken.**
   Das nachgeschlagene Wort wird gesprochen.
3. **EINGABE drücken, um die Wahlfunktion einzuschalten.**
4. **Mit den Pfeiltasten ein Wort auswählen, das Sie hören möchten.**
5. **TON drücken.**

▶ In einer Liste

1. ***Persönliche Wortliste* wählen.**
2. **Mit ⇧ oder ⇩ ein Wort auswählen.**
3. **TON drücken.**

Wie finde ich fehlende Buchstaben?

Wenn Sie sich eines Wortes nicht sicher sind, können Sie anstelle eines jeden unbekannten Buchstabens ein *?* eintippen.

1. Ein Wort mit ? anstelle eines unbekannten Buchstabens eingeben.

2. EINGABE drücken.

Es erscheint eine Ergänzungsliste.

3. Das gewünschte Wort wählen.

4. EINGABE drücken für Übersetzung, oder FLEKT drücken für Beugungen.

➤ Tips für den Gebrauch der Suchfunktion

Mit ? * lassen sich auch Kreuzworträtsel lösen (z.B. ein Wort mit fünf Buchstaben, bei dem *f* am Anfang und *gs* am Ende steht: *f??gs*).

Wie finde ich eine Reihe fehlender Buchstaben?

Ein Sternchen in einem Wort kann anstelle einer Vorsilbe, einer Nachsilbe oder eines anderen Wortteils stehen. Es ersetzt eine beliebig lange Reihe unbekannter Buchstaben. MERKE: Es dauert länger, Ergänzungen für ein Sternchen am Wortanfang zu finden, da der gesamte Wortschatz durch-sucht werden muß.

1. Ein Wort mit ✶ anstelle einer Buchstabenreihe eingeben.

Um ✻ zu tippen, ⇧ festhalten und ? * drücken.

2. EINGABE drücken.

3. Das gewünschte Wort wählen.

4. EINGABE drücken für Übersetzung oder FLEKT für Beugungen.

Wie stelle ich Wortlisten auf?

▶ Wie füge ich ein Wort hinzu?

Zum Lernen oder Spielen lassen sich Wörter in persönlichen Vokabellisten speichern. Sie bleiben solange im Speicher erhalten, wie die Batterien funktionieren oder bis Sie Ihren BOOKMAN neu einstellen.

MERKE: In den Vokabellisten lassen sich nur Wörter aus dem Lexikon speichern.

1. ***Persönliche Wortliste*** **im "Lexikon"-Menü auswählen. Oder ☆ festhalten und L drücken.**
2. ***Wort hinzufügen*** **auswählen.**
3. **Englisches Wort eintippen (z.B. *beach*) und EINGABE drücken.**

4. **EINGABE drücken, um *beach* hinzuzufügen.**
   Das Wort wird automatisch der englischen Liste hinzugefügt.
5. **CLEAR drücken.**

▶ Wie sehe ich die Liste?

1. ***Persönliche Wortliste*** **im "Lexikon"-Menü auswählen.**
2. **Um die Liste zu sehen, EINGABE drücken.**
3. **Ein Wort wählen.**
4. **EINGABE drücken, um den Lexikoneintrag zu sehen. FLEKT drücken, um das Wort zu beugen und TON drücken um die Aussprache eines englischen Wortes zu hören.**
5. **ZURÜCK zeigt die Vokabelliste erneut an. Wenn Sie fertig sind, CLEAR drücken.**

▶ Wie lösche ich ein Wort?

1. ***Persönliche Wortliste*** **im "Lexikon"-Menü auswählen.**
2. ***Wort löschen*** **wählen.**
3. **Das zu löschende Wort wählen.**
4. **Um es zu löschen, EINGABE drücken.**
5. **Wenn Sie fertig sind, CLEAR drücken.**

▶Wie lösche ich die gesamte Liste?

1. ***Persönliche Wortliste*** **im "Lexikon"-Menü auswählen.**
2. ***Liste löschen*** **wählen.**
3. **J für *ja* drücken.**

➤ Wörter aus der Anzeige hinzufügen

Wörter, die im Lexikontext oder in Verbesserungs- oder Suchlisten erscheinen, können direkt in Ihre persönliche Vokabelliste eingefügt werden. Einfach das gewünschte Wort wählen und *Persönliche Wortliste* im Lexikon-Menü auswählen, dann EINGABE drücken.

Wie wird gespielt?

Um die Schwierigkeit der Lernspiele einzustellen, SPIEL drücken und bei *Spielvariablen* EINGABE drücken. Nun bestimmen Sie die Wortwahl, die Schwierigkeitsstufe, ob mit flektierten Formen gespielt wird und die Sprache.

Unter "Wörter" bedeutet *Gesamte Wortliste,* daß mit allen Wörtern im Lexikon gespielt wird. *Meisterschaftsliste* bedeutet, daß mit den schwierigsten englischen Wörtern gespielt wird. *Eigene Wahl* bedeutet, daß Sie vor jeder Runde das Spielwort eingeben.

Um ein Spiel zu beginnen, SPIEL drücken und ein Spiel wählen.

➤ Spielhilfen

Während eines Spiels können Sie jederzeit HILFE drücken, um die Spielregeln zu sehen und Tips zu bekommen. Um die Hilfe wieder zu verlassen, ZURÜCK drücken.

Wie wird gespielt?

Galgenmännchen

Sie sollen das Rätselwort, dessen Buchstaben durch **?** markiert sind, Buchstabe für Buchstabe erraten. Jeder richtig getippte Buchstabe wird ins Wort eingesetzt, jeder falsche erscheint unten anstelle eines **#**. Das Wort muß fertig sein, bevor alle **#** aufgebraucht sind und das Männchen gehängt ist.

Wortbörse™

Sie haben eine bestimmte Menge Geld, um alle Buchstaben des Rätselwortes zu erkaufen. Ihre Anfangssumme hängt von der eingestellten Schwierigkeitsstufe ab. Der Preis eines jeden Buchstabens ist durch dessen Häufigkeit festgelegt. Es kostet gleichviel, einen richtigen oder falschen Buchstaben zu raten. ✻ erkauft einen richtigen Buchstaben zu erhöhtem Preis. Wenn das Wort erraten ist, wird Ihr übriges Geld der Anfangssumme für die nächste Runde hinzugefügt.

Wortjagd™

Sie sollen das Rätselwort, dessen Buchstaben durch **?** markiert sind, erraten, bevor alle Buchstaben am Bildschirm erscheinen. Sobald Sie das Wort erraten haben, drücken Sie EINGABE. Dann tippen Sie das Wort ein und drücken nochmals EINGABE. Die Schnelligkeit, mit der die Buchstaben aufgedeckt werden, hängt von der eingestellten Schwierigkeitsstufe ab.

Blitzvokabeln

Sie sehen eine Reihe von Wörtern zum Lernen und Übersetzen. Um die Übersetzung eines Wortes zu sehen, EINGABE drücken. Um dann zu den Vokabeln zurückzukehren, ZURÜCK drücken. Um das nächste Wort aufzudecken, ⎵ drücken.

➤ Die Spieltastatur

Um . . .	drücken Sie . . .
die Sprache zu wechseln	E/D
Hilfe zu bekommen	HILFE
einen Tip zu sehen (Spiel gilt dann meist als verloren)	⇧ + ? *
die Antwort zu bekommen und die Runde zu beenden	? *
den Lexikoneintrag eines Wortes zu sehen	EINGABE
von einem Lexikoneintrag zum Spiel zurückzukehren	ZURÜCK
eine neue Runde zu beginnen	⎵

Spielzug™

Alle einsteigen! Der Zug und Sie bauen wechselweise ein Wort auf. Derjenige, der das Wort zuerst fertigmacht, gewinnt. Um jederzeit alle möglichen Buchstaben zu sehen, ⇧ festhalten und ? * drücken.

DerDieDas™

Für jeden deutschen Substantiv, der erscheint, sollen Sie das richtige Geschlecht angeben. Drücken Sie M für Maskulinum, F für Femininum oder N für Neutrum. Die erlaubte Zeitspanne hängt von der eingestellten Schwierigkeitsstufe ab. Um die Beugung eines Wortes zu sehen, FLEKT drücken. Um wieder zum Spiel zurückzukehren, ZURÜCK drücken.

Konjugierig™

Sie sehen den Infinitiv eines deutschen Verbs und sollen es in der angegebenen Form konjugieren; auch Umlaute müssen stimmen. Um einen Umlaut zu tippen, zuerst den Buchstaben und dann ⇧ drücken. Um zu einem neuen Verb überzuwechseln, ? * und dann die Leertaste drücken.

MERKE: DerDieDas und Konjugierig sind nur mit deutschen Wörtern zu spielen.

Wie sende ich ein Wort zu einem anderen Buch?

Mit Ihrem BOOKMAN können Sie Wörter mit gewissen anderen BOOKMAN Buchkarten austauschen.

Eine Buchkarte, die Wörter senden oder empfangen kann, muß in Ihrem BOOKMAN installiert sein. Die Bedienungsanleitung der Buchkarte sagt Ihnen, ob sie Wörter senden bzw. empfangen kann.

1. Wählen Sie ein Wort im ursprünglichen Nachschlagewerk aus.

Um ein Wort aus einer Liste auszuwählen, die Pfeiltasten benutzen. Um ein Wort im Text zu wählen, EINGABE drücken.

2. ☆ festhalten und zugleich KARTE drücken.

3. Mit ⇦ bzw. ⇨ die andere Karte wählen.

4. EINGABE drücken.

Wort erscheint in zweiter Karte.

5. EINGABE drücken, um das Wort nachzuschlagen.

Wie stelle ich das Gerät neu ein?

Falls die Tastatur nicht mehr reagieren oder der Bildschirm unvorhergesehenes Verhalten zeigen sollte, drücken Sie CLEAR und betätigen zweimal AN/AUS. Falls das Gerät darauf nicht reagiert, gehen Sie vor wie nachfolgend beschrieben.

Achtung: Drücken Sie den Rückstellknopf nur ganz leicht und vorsichtig, um eine dauerhafte Beschädigung des Gerätes zu vermeiden. Das Rücksetzen des Gerätes hat außerdem zur Folge, daß Voreinstellungen und Informationen, die zuvor in das interne oder zusätzlich eingelegte Buch eingegeben wurden, gelöscht werden.

1. **CLEAR festhalten und AN/AUS drücken.**
   Wenn das Gerät darauf nicht reagiert, versuchen Sie Schritt 2.
2. **Drücken Sie den Rückstellknopf des Geräts ganz vorsichtig mit der Spitze einer Büroklammer.**
   Der Rückstellknopf befindet sich in einer Vertiefung von der Größe einer Nadel auf der Rückseite des Geräts. Suchen Sie auf dem Batteriendeckel oder beim Buchkarteneinsteckplatz.

Sonderausstattung

AC-Adapter-Anschluß: Manche BOOKMAN Modelle sind mit einem 3,5 mm Standardanschluß für einen 9-Volt, 200-300 Milli-Ampere AC/DC-Adapter ausgestattet.

Dieses Symbol bedeutet, daß das Steckerinnenteil eines AC-Adapters negativ ist und das Steckeraußenteil positiv ist. Wenn bei Ihrem AC/DC-Adapter dieses Symbol fehlt, sollten Sie beim Verkäufer sicherstellen, daß Ihr Adapter kompatibel ist.

Kopfhöreranschluß: Manche BOOKMAN Modelle besitzen außerdem einen 3,5 mm Stereo-Kopfhöreranschluß für einen Standardkopfhörer mit 8 Ohm Widerstand.

In seltenen Fällen könnten wegen elektrostatischer Entladung Funktionsstörungen eintreten. Um die normale Funktion wieder-herzustellen, drücken Sie AN/AUS oder betätigen den Rückstellknopf, oder Sie entfernen kurz die Batterien.

Copyright & Patente

Modell: BDS-840

Bertelsmann Wörterbuch Deutsch-Englisch

- Batterien: 4 AAA
- Größe: 14 x 2,5 x 10,3 cm
- Gewicht: 198,5 g (ohne Batterien)

© 1994-1996 Franklin Electronic Publishers, Inc., Burlington, NJ 08016-4907 USA.
Alle Rechte vorbehalten.
© 1993 First Byte. Alle Rechte vorbehalten.
Bertelsmann ist ein eingetragenes Warenzeichen der Bertelsmann AG, Gütersloh.
BEEBook® ist ein eingetragenes Warenzeichen des Bertelsmann Lexikon Verlag, Gütersloh.

Pflege und Kundendienst

Ein mildes Glasputzmittel auf ein Tuch sprühen und damit das Gerät säubern. Niemals Putzmittel direkt auf das Gerät aufsprühen. Das Gerät sollte keinen extremen Temperaturen oder übermäßiger Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Falls Probleme auftreten sollten, lesen Sie bitte in Ihrer Garantieerklärung nach. Falls das Gerät außerhalb der USA erworben wurde, setzen Sie sich bezüglich Garantie bzw. Reparatur mit dem Verkäufer in Verbindung.

U.S.-Patente 4,406,626; 4,490,811; 4,830,618; 4,891,775; 4,982,181; 5,007,019; 5,113,340; 5,153,831; 5,203,705; 5,218,536; 5,229,936; 5,249,965; 5,295,070; 5,321,609; 5,333,313; 5,396,606; Europäisches Patente 0 136 379.
Deutsche Patente M 9409743.7 M 9409744.5
Weitere Patente sind angemeldet.
ISBN-Nr. 1-56712-331-7

Eigene Notizen

Franklin®
Electronic Publishers